

Job 16:5

Hebrew	אֲמַצְכֶּם בְּמוֹ פִּי וְנִיד שְׂפָתַי יִחְפֹּץ
ESV	I could strengthen you with my mouth, and the solace of my lips would assuage your pain.
NIV	But my mouth would encourage you; comfort from my lips would bring you relief.
NLT	But if it were me, I would encourage you. I would try to take away your grief.
LXX	εἶμι greek εἶμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. δέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἰσχυὸς ἐν greek Preposition meaning “in”. τῷ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ στόματί μου κίνησιν δέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. χειλέων οὐ φείσομαι
KJV	But I would strengthen you with my mouth, and the moving of my lips should assuage your grief.

[Job 16:4](#) ← [Job 16:5](#) → [Job 16:6](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Job](#) → [Job 16](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=job_16:5

Last update: **2025/10/23 00:28**

